

WAKACJE NAD MORZEM

Zapraszamy dzieci i młodzież do udziału w zorganizowanym wakacyjnym wypoczynku

Organizator:

Wschodnie Towarzystwo Regionalne Brama Lwowska
Turkowice 125/8, 22-546 Turkowice

Termin turnusu (turnus trwa 10 dni):

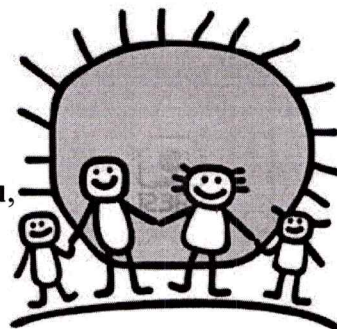
turnus: od **10 do 19 sierpnia 2026 r.**

Miejsce: Ośrodek Wczasowo - Rehabilitacyjny „Barka” w Jarosławcu,
ul. Bałtycka 67, 76-107 Jarosławiec

Uczestnicy: dzieci i młodzież w wieku do 17 lat.

W programie:

- kąpiele w Morzu Bałtyckim- kąpielisko pod nadzorem ratowników;
- zajęcia warsztatowe w grupach o charakterze sportowym, rekreacyjnym, edukacyjnym, artystycznym, animacja czasu wolnego;
- wycieczki krajoznawcze i miejsca rozrywki: **Jumpin- Park Trampolin, Słupsk**-zwiedzanie miasta i jego zabytków, Ustka - **Bunkry Bluchera**, Jarosławiec rejs **statkiem pirackim**, nocne **zbieranie bursztynu**, wycieczki piesze po plaży ,gry i zabawy integracyjne: karaoke, dyskoteki, bale przebierańców, ognisko, imprezy towarzyszące, konkursy i zawody, atrakcyjne **gry terenowe Laser Tag**.
- **Pozostałe świadczenia organizatora:**
- zakwaterowanie w **Ośrodku „Barka”**, domki drewniane z łazienkami i TV. Ośrodek posiada własną kuchnię i stołówkę, świetlice wyposażone w sprzęt audiowizualny, sale dydaktyczne, stoły/ sprzęt do tenisa i dyskoteka. Na terenie Ośrodka znajdują się: boiska do gry w piłkę, bilard, miejsce na ognisko i do grillowania. **Basen z podgrzewaną wodą**. Obiekt jest ogrodzony, bezpieczny, monitorowany;
- **całodzienne wyżywienie- 3 posiłki główne** (śniadanie i kolacja w formie szwedzkiego stołu, obiad serwowany, ponadto drugie śniadanie i podwieczorek);
- opieka kierownika grupy oraz wykwalifikowanej kadry pedagogicznej; ratownik na plaży;
- całodobowa **opieka medyczna**;
- bilety wstępu (zgodnie z programem);,
- kąpiel w basenie na Ośrodku pod opieką ratownika jeden raz podczas pobytu -w ramach programu,
- ubezpieczenie NNW ,
- przejazd autokarem pod opieką kadry ped. do Ośrodka w Jarosławcu i z powrotem (trasa przejazdu autokarów oraz miejsce i godzina zbiórki zostaną podane dopiero po zakończeniu rekrutacji uczestników).



Koszt: - 2400,- zł. (dwa tysiące czterysta) – dla dzieci rolników wynosi **1150,- zł.**

Zgłoszenia: wyłącznie w formie pisemnej (na załączonych kartach zgłoszeniowych) należy kierować pod następujący adres: **WTR Brama Lwowska, Turkowice 125/8, 22-546 Turkowice.**

- *Dla dzieci/młodzieży urodzonych od dnia 1 stycznia 2010 r. do dnia 31 grudnia 2021 r., których co najmniej jedno z rodziców/prawnych opiekunów podlega ubezpieczeniu w KRUS w pełnym zakresie, ubiegamy się o dofinansowanie. w wysokości 1250 zł / osobę. Konieczne będzie dostarczenie **zaświadczenia z KRUS**. **Uwaga: Zaświadczenie jest ważne 3 miesiące od daty wydania do dnia rozpoczęcia turnusu- czyli nie wcześniejsze niż wydane z datą 12 maja 2026 r.***

Wpłaty należy uiszczać na konto: WTR Brama Lwowska nr **42 1140 2004 0000 3602 7754 4249** w kolejności:

1) Wpłata w wysokości **300,- zł** z opisem „ **dobrowolna wpłata na cele statutowe Stowarzyszenia – Jarosławiec 26**” oraz **nr telefonu** osoby wpłacającej (rodzica/opiekuna dziecka), powyższa wpłata będzie równoznaczna z deklaracją udziału w kolonii i rezerwacją miejsca, (przeznaczona na pokrycie kosztów pośrednich związanych z przygotowaniem i organizacją wypoczynku).

2) Pozostałą kwotę należy wpłacić nie później niż do **31 lipca 2026 r.**

z opisem – „**Kolonie letnie w Jarosławcu w dniach 11-19 sierpnia 2026 dla**” (wpisać imię i nazwisko dziecka oraz nr tel. rodzica).

Karty zgłoszeniowe należy kierować pod następujący adres:

Wschodnie Towarzystwo Regionalne Brama Lwowska , Turkowice 125/8, 22-546 Turkowice.

Do karty zgłoszeniowej należy **od razu** dołączyć załączone w dokumentacji oświadczenia i deklaracje.

W pierwszej kolejności kwalifikowane będą dzieci/młodzież, których rodzice dokonali **wpłaty na cele statutowe**. W razie otrzymania większej liczby zgłoszeń niż posiadamy miejsc, decydująca o zakwalifikowaniu będzie kolejność zgłoszeń. W przypadku niezakwalifikowania uczestnika (z uwagi na wyczerpanie wolnych miejsc), Stowarzyszenie zwraca na konto osoby wpłacającej pełną kwotę dokonanej wpłaty.

W przypadku rezygnacji z udziału w koloniach nie później niż miesiąc przed dniem rozpoczęcia nastąpi zwrot pełnej wpłaconej kwoty , od 30 do 8 dni do rozpoczęcia kolonii– zwrot połowy wpłaty. W przypadku rezygnacji na 7 dni i mniej przed rozpoczęciem turnusu, kwota wpłacona nie będzie zwracana.

UWAGA: Liczba miejsc jest ograniczona. Dodatkowe informacje: tel. **609165538; i lub 571350132**
kontakt mailowy: wtrbramalwowska1@gmail.com

**ZAPRASZAMY
PROGRAM**

Dzień pierwszy 10 sierpnia	- wyjazd z okolic miejsca zamieszkania późnym popołudniem/ wieczorem - w autokarze omówienie spraw organizacyjnych, zapoznanie z regulaminami, programem, kadłą opiekuńczą kolonii
Dzień drugi 11 sierpnia	- przyjazd do Ośrodka „Barka” wczesnym rankiem - <i>śniadanie</i> Zapoznanie się z ośrodkiem i okolicą, zakwaterowanie, sprawy organizacyjne, zapoznanie z ramowym planem dnia, regulaminem ośrodka, z dostępnymi atrakcjami i sprzętem - rekreacja - <i>obiad</i> plażowanie, kąpiele, gry i zabawy na plaży, spacer po wybrzeżu M. Bałtyckiego - <i>kolacja</i> - gry i zabawy integracyjne/ zajęcia w podgrupach
Dzień trzeci 12 sierpnia	- <i>śniadanie</i> wyjście na plażę – kąpiel w morskiej wodzie pod opieką ratowników, gry i zabawy na plaży - <i>obiad</i> zwiedzanie Jarosławca – plaża na wzór Dubaju gry i zabawy na obiektach Ośrodka: siatkówka plażowa, piłka nożna, - <i>kolacja</i> - gry i zabawy w grupach i podgrupach/dyskoteka
Dzień czwarty 13 sierpnia	- <i>śniadanie</i> wycieczka po Jarosławcu –malownicze wybrzeże Bałtyku - <i>obiad</i> plażowanie -przygotowanie programu wieczornego/ gry i zabawy na obiekcie, rozgrywki sportowe – Foto Challenge - <i>kolacja</i> przy ognisku: wybory Miss i Mistera kolonii
Dzień piąty 14 sierpnia	- <i>śniadanie</i> gra terenowa po malowniczym Jarosławcu <i>obiad</i> Wyjazd do Słupska: zwiedzanie miasta , Jumpin - park trampolin w Bolesławicach gra terenowa c.d - <i>kolacja</i> - dyskoteka/ karaoke
Dzień szósty 15 sierpnia	- <i>śniadanie</i> plażowanie, gry i zabawy na obiekcie, rozgrywki sportowe – - <i>obiad</i> - gra Laser Tag <i>wieczór filmowy/ dyskoteka/karaoke</i>
plażowanie, gry i zabawy Dzień siódmy 16 sierpnia	- <i>śniadanie</i> <i>plażowanie – gry i zabawy integracyjne -</i> - <i>obiad</i> Wycieczka do Ustki - rejs statkiem pirackim - Bunkry Bluchera - <i>kolacja</i> - wycieczka wieczorna na plażę – obserwowanie zachodu słońca na Bałtyku, nocne zbieranie bursztynu – profesjonalne warsztaty-
Dzień ósmy 17 sierpnia	- <i>śniadanie</i> - Wycieczka – latarnia morska - <i>obiad</i> - Kąpiel w basenie - <i>kolacja</i> - Program wieczorny
Dzień dziewiąty 18 sierpnia	- <i>śniadanie</i> mini olimpiada kolonijna - <i>obiad</i> odpoczynek na plaży- pożegnanie z Morzem”, chrzest kolonisty/ gry i zabawy kolonijne Podsumowanie kolonii - <i>kolacja</i> – Dyskoteka pożegnalna
Dzień dziesiąty 19 sierpnia	- <i>śniadanie</i> <i>śniadanie</i> Wyjazd w okolice miejsca zamieszkania - przyjazd w godzinach późnowieczornych

KARTA KWALIFIKACYJNA UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

I. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYPOCZYNKU

1. Forma wycieczki¹⁾

kolonia

zimowisko

obóz

biwak

półkolonia

inna forma wycieczki

(proszę podać formę)

2. Termin wycieczki od **10 sierpnia** – **19 sierpnia 2026 r.**

Adres wycieczki, miejsce lokalizacji wycieczki:

Ośrodek Wczasowo-Rehabilitacyjny „Barka”, ul. Bałtycka 67, 76-107 Jarosławiec

Trasa wycieczki o charakterze wędrownym²⁾

Nazwa kraju w przypadku wycieczki organizowanego za granicą

Turkowice, 2 kwietnia 2026 r.

Prezes WTR Brama Lwowska **Szczepan Jabłoński**

(miejscowość, data)

(podpis organizatora wycieczki)

II. INFORMACJE DOTYCZĄCE UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

1. Imię (imiona) i nazwisko

.....

2. Imiona i nazwiska rodziców

.....

.....

3. Rok urodzenia

4. Numer PESEL uczestnika wycieczki

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

5. Adres

zamieszkania

.....

6. Adres zamieszkania lub pobytu rodziców³⁾

.....

7. Numer telefonu rodziców lub numer telefonu osoby wskazanej przez pełnoletniego uczestnika wycieczki, w czasie trwania wycieczki

.....

Adres e-mail.....

Dofinansowanie KRUS **Tak** **Nie** (niepotrzebne skreślić)

8. Informacja o specjalnych potrzebach edukacyjnych uczestnika wycieczki, w szczególności o potrzebach wynikających z niepełnosprawności, niedostosowania społecznego lub zagrożenia niedostosowaniem społecznym

.....

.....

.....

.....

9. Istotne dane o stanie zdrowia uczestnika wycieczki, rozwoju psychofizycznym i stosowanej diecie (np. na co uczestnik jest uczulony, jak znosi jazdę samochodem, czy przyjmuje stałe leki i w jakich dawkach, czy nosi aparat ortodontyczny lub okulary)

.....
.....
.....

oraz o szczepieniach ochronnych (wraz z podaniem roku lub przedstawienie książeczki zdrowia z aktualnym wpisem szczepień):

tężec

błonica

inne

.....

(data)

.....

(podpis rodziców/pełnoletniego uczestnika wycieczki)

III. DECYZJA ORGANIZATORA WYCIECZKI O ZAKWALIFIKOWANIU UCZESTNIKA WYCIECZKI DO UDZIAŁU W WYCIECZKI

Postanawia się¹⁾:

zakwalifikować i skierować uczestnika na wycieczkę

.....

(data)

.....

(podpis organizatora wycieczki)

IV. POTWIERDZENIE PRZEZ KIEROWNIKA WYCIECZKI POBYTU UCZESTNIKA WYCIECZKI W MIEJSCU WYCIECZKI

Uczestnik przebywał na wycieczce zlokalizowanym w **OWR „Barka”, ul. Bałtycka 67, 76-107 Jarosławiec** od dnia 10.08.2026 r. do dnia 19.08.2026 r.

Data 19.08.2026 r.

(podpis kierownika wycieczki)

INFORMACJA KIEROWNIKA WYCIECZKI O STANIE ZDROWIA UCZESTNIKA WYCIECZKI W CZASIE TRWANIA WYCIECZKI ORAZ O CHOROBY PRZEBYTYCH W JEGO TRAKCIE

.....

....

.....Jarosławiec, 19.08.2026 r.

(miejscowość, data)

(podpis kierownika wycieczki)

V. INFORMACJA I SPOSTRZEŻENIA WYCHOWAWCY WYCIECZKI DOTYCZĄCE POBYTU UCZESTNIKA WYCIECZKI

.....

.....

.....

.....

Jarosławiec, 19.08.2026 r.

(miejscowość, data)

.....

(podpis wychowawcy wycieczki)

OŚWIADCZENIE O WYRAŻENIU ZGODY NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH WŁASNYCH I DZIECKA

.....
(Imię i nazwisko rodzica/opiekuna prawnego dziecka)

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) Dz. Urz. UE L z 2016r. nr 119/1- (zwanym dalej RODO) oraz ustawy z dnia 10.05.2018 r. O ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r., poz. 1000) - **wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych i danych osobowych mojego dziecka:**

.....
(Imię i nazwisko, adres zamieszkania, data urodzenia dziecka- uczestnika wycieczki)

przez **Wschodnie Towarzystwo Regionalne Brama Lwowska** w celu realizacji wycieczki w 2026 r. dla dzieci i młodzieży (zakwalifikowania dziecka na wycieczkę, organizacji wycieczki, rozliczenia, kontroli wycieczki), w którym będzie dziecko uczestniczyło oraz ewentualnego udostępnienia przedmiotowych danych uprawnionym z mocy prawa podmiotom w tym w celach kontrolnych.

- Zakres przetwarzanych danych osobowych obejmuje: imię i nazwisko, data urodzenia, adres zamieszkania, adres korespondencyjny, telefon, adres e-mail
- Udzielenie zgody na przetwarzanie danych osobowych rodzica/opiekuna prawnego i dziecka jest dobrowolne
- Podanie przez rodzica/opiekuna prawnego prawidłowych danych osobowych w tym dziecka jest warunkiem uczestnictwa w wycieczce
- Dane osobowe będą pozyskiwane od rodziców/opiekunów prawnych dziecka, z Karty zgłoszeniowej/kwalifikacyjnej uczestnika
- Administratorem danych osobowych rodzica/opiekuna prawnego i dziecka jest **Wschodnie Towarzystwo Regionalne Brama Lwowska**
- W sprawach związanych z danymi rodzica/opiekuna prawnego lub dziecka proszę kontaktować się z Administratorem
- Dane osobowe rodzica/opiekuna prawnego lub dziecka mogą być udostępniane uprawnionym z mocy prawa podmiotom w tym w celach kontrolnych
- Dane osobowe rodzica/opiekuna prawnego lub dziecka mogą być udostępniane organom umocowanym do ich pozyskania na mocy prawa powszechnie obowiązującego
- Dane będą przechowywane przez okres do 5 lat po zakończeniu wycieczki i następnie usunięte
- Rodzic/opiekun prawny ma prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz dziecka, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania
- Rodzic/opiekun prawny ma prawo do wniesienia sprzeciwu wobec dalszego przetwarzania, wycofania zgody na dalsze przetwarzanie swoich danych osobowych oraz dziecka. Skorzystanie z prawa cofnięcia zgody nie ma wpływu na przetwarzanie, które miało miejsce do momentu wycofania zgody
- Rodzic/opiekun prawny ma prawo do przenoszenia swoich danych osobowych oraz dziecka
- Rodzic/opiekun prawny ma prawo wniesienia skargi na czynności przetwarzania swoich danych osobowych oraz dziecka przez Administratora do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych

(data i czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnego dziecka)

ZGODA NA PRZETWARZANIE WIZERUNKU DZIECKA

Oświadczam, że wyrażam zgodę na rejestrowanie wizerunku mojego dziecka podczas wycieczki organizowanego przez **Wschodnie Towarzystwo Regionalne Brama Lwowska**, w terminie od 29 czerwca – 31 sierpnia 2026 r. poprzez umieszczanie zdjęć na stronach internetowych Stowarzyszenia oraz profilach społecznościowych w celach informacji i promocji organizatorów.

.....
(data i czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnego dziecka)

Regulamin uczestnika kolonii zorganizowanej w OWR Barka w dniach od 10 sierpnia 19 sierpnia 2026 r.

Każdy uczestnik kolonii jest członkiem wspólnoty kolonijnej i posiada Swoje prawa i obowiązki.

P r a w a

1. Kolonista ma prawo do zapewnienia mu bezpieczeństwa, opieki medycznej podczas pobytu na kolonii i podczas przejazdu.
2. Kolonista ma prawo do zapewnienia mu posiłków zgodnie z zawartą umową i normami żywieniowymi.
3. Kolonista ma prawo do zapewnienia mu pełnej higieny i warunków noclegu zgodnie z umową i normami higienicznymi.
4. Organizator zapewnia zajęcia zgodne z umową, programem kolonii, przystosowane do wieku i zainteresowań uczestników kolonii.
5. Kolonista ma prawo kontaktu z rodziną. W przypadku telefonów, w czasie wyznaczonym przez kierownika kolonii.
6. Kolonista ma prawo do zgłoszenia zastrzeżeń dotyczących realizacji programu, bezpieczeństwa, wyżywienia i zachowania innych uczestników kolonii do wychowawcy i kierownika kolonii.
7. Kolonista ma prawo do oddania pieniędzy czy rzeczy wartościowych jak zegarki, komórki na przechowanie wychowawcy grupy.

O b o w i ą z k i

1. Uczestnikowi kolonii nie wolno samowolnie oddalać się z terenu kolonii (ośrodka) i podczas zajęć od grupy.
2. Uczestnik kolonii ma obowiązek poszanowania cudzej własności, godności osobistej innych uczestników kolonii i ich przekonań. W przypadku uszkodzenia cudzego mienia rodzice ponoszą koszty jego naprawy.
3. Uczestnik kolonii ma obowiązek uczestniczenia w zorganizowanych zajęciach. W przypadku niedyspozycji zgłasza to wychowawcy grupy.
4. Uczestnikowi nie wolno palić tytoniu, spożywać alkoholu i napojów alkoholowych, napojów energetycznych i używać narkotyków czy też innych używek, ani trzymać ich w pokoju.
5. Kolonista nie stosuje przemocy wobec swoich kolegów i koleżanek.
6. Kolonista nie używa niecenzuralnych słów.
7. Kolonista przestrzega rozkładu dnia na kolonii.
8. Uczestnik kolonii zgłasza wychowawcy sprawy dotyczące zapewnienia bezpieczeństwa swojego i innych uczestników kolonii.

W przypadku łamania regulaminu kolonisty stosuje się następujące kary:

- upomnienie ustne w obecności grupy;
- nagana w obecności grupy czy całej kolonii z powiadomieniem rodziców;
- wydalenia z kolonii na koszt rodziców bez możliwości zwrotu pieniędzy za pozostałe dni.

Podpis uczestnika

podpisy rodziców

.....

.....

Imię i nazwisko rodzica dziecka z dofinansowaniem z FSUSR

.....

Załącznik nr 7 do Umowy o wsparcie Nr

Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych przez Fundusz Składkowy Ubezpieczenia Społecznego Rolników z siedzibą w Warszawie

Spełniając obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, zwane dalej „RODO”) Fundusz Składkowy Ubezpieczenia Społecznego Rolników z siedzibą w Warszawie informuje, że:

- 1) Administratorem Pana/Pani danych, w celach określonych w pkt 3, jest Fundusz Składkowy Ubezpieczenia Społecznego Rolników z siedzibą w Warszawie, dane kontaktowe: Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa, adres poczty elektronicznej: funduszskladkowy@fsusr.gov.pl.
- 2) Kontakt z inspektorem ochrony danych poprzez adres e-mail: iod@fsusr.gov.pl.
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są na podstawie art. 6 ust.1 lit. b i lit. e RODO w celu związanym z kontrolą realizacji umowy o wsparcie, a także rozliczeniem tej umowy.
- 4) Przetwarzanie będzie obejmować następujące kategorie i rodzaje danych: imię, nazwisko, datę urodzenia, PESEL, miejsce zamieszkania dzieci, imię, nazwisko, datę urodzenia, PESEL, miejsce zamieszkania oraz podleganie ubezpieczeniom KRUS rodziców.
- 5) Pani/Pana dane osobowe mogą zostać przekazane (w niezbędnym zakresie do realizacji celów z pkt. 3) podmiotom przetwarzającym dane osobowe, w szczególności podmiotom świadczącym na rzecz Administratora. Ponadto, dane mogą zostać przekazane stronie trzeciej, która jest uprawniona do dostępu do danych osobowych na podstawie właściwych przepisów prawa polskiego.
- 6) Pani/Pana dane osobowe są przechowywane przez okres trwania umowy i nie dłuższy niż 5 lat licząc od początku roku następującego po roku, w którym Program zrealizowany przez Organizatora został rozliczony, a przypadku ewentualnych roszczeń do końca okresu ich przedawnienia.
- 7) Pani/Pana dane osobowe pozyskane są od Organizatora, który zawarł umowę o wsparcie z Funduszem Składkowym Ubezpieczenia Społecznego Rolników z siedzibą w Warszawie.
- 8) Pani/Pana dane osobowe nie są wykorzystywane w celu podejmowania decyzji, która opiera się wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu.
- 9) Pani/Pan przekazując dane osobowe ma prawo do:
 - a) dostępu do danych osobowych,
 - b) sprostowania danych osobowych,
 - c) usunięcia danych osobowych („prawo do bycia zapomnianym”),
 - d) ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
 - e) przenoszenia danych osobowych,
 - f) sprzeciwu przetwarzania danych osobowych,
 - g) wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Podpis rodzica, na którego jest wystawione zaświadczeniu z KRUS

.....